KOMISSION ASETUS (EU) 2015/245,

annettu 16 päivänä helmikuuta 2015,

yhteisön tulo- ja elinolotilastoista (EU-SILC) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1177/2003 täytäntöönpanosta palvelujen saatavuutta koskevien toissijaisten tavoitemuuttujien vuoden 2016 luettelon osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tulo- ja elinolotilastoista (EU-SILC) 16 päivänä kesäkuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1177/2003 ([1]) ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksella (EY) N:o 1177/2003 luotiin yhteinen kehys tuloja ja elinoloja koskevien Euroopan tilastojen järjestelmälliselle tuottamiselle. Sen tarkoituksena on varmistaa, että saatavilla on vertailukelpoiset ja ajantasaiset tulonjakoa sekä köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen tasoa ja rakennetta koskevat poikkileikkaus- ja pitkittäistutkimuksiin perustuvat kansalliset ja Euroopan tason tilastot.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1177/2003 15 artiklan 2 kohdan f alakohdan mukaan vuosittain on vahvistettava täytäntöönpanotoimenpiteet, joissa määritellään kyseisen vuoden EU-SILC-tutkimuksen poikkileikkausosioon kyseisenä vuonna sisällytettävät toissijaiset tutkimuskohteet ja tavoitemuuttujat. Sen vuoksi on hyväksyttävä täytäntöönpanotoimenpiteet, joissa määritellään toissijaiset tavoitemuuttujat ja muuttujien tunnukset palvelujen saatavuutta koskevaa vuoden 2016 moduulia varten.

(3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Toissijaiset tavoitemuuttujat ja muuttujien tunnukset palvelujen saatavuutta koskevaa vuoden 2016 moduulia varten, joka on osa EU-SILC-tutkimuksen poikkileikkausosiota, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

([1]) EUVL L 165, 3.7.2003, s. 1.

LIITE

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia yksikköjä, tiedonkeruumenetelmiä ja viitejaksoja:

1. **Yksikkö**

Tavoitemuuttujat liittyvät erityyppisiin yksiköihin:

Muuttujia, jotka koskevat lastenhoitopalvelujen aiheuttamista kustannuksista selviytymistä, näitä palveluja koskevia tyydyttämättömiä tarpeita ja syitä, joiden vuoksi palveluja ei käytetä, ja muuttujia, jotka koskevat virallisen koulutuksen aiheuttamista kustannuksista selviytymistä, terveydenhuoltoa, kotihoitoa tarvitsevia henkilöitä, sekä kaikkia vastaanotettuun kotihoitoon liittyviä muuttujia sovelletaan kotitalouksien tasolla ja ne viittaavat koko kotitalouteen.

Tiedot, jotka koskevat virallista koulutusta koskevia tyydyttämättömiä tarpeita, pääasiallista syytä olla osallistumatta viralliseen koulutukseen, elinikäistä oppimista, tuotettua kotihoitoa ja tuotetun kotihoidon tuntimäärää, on toimitettava jokaisesta nykyisestä kotitalouden jäsenestä tai tarpeen mukaan kaikista vähintään 16-vuotiaista otoshenkilöistä.

Kotitalouden otoshenkilön on toimitettava jokaisesta 0–12 vuotiaasta lapsesta tiedot lastenhoidosta, maksettujen kustannusten osuudesta ja siitä, kuka maksaa ja/tai osallistuu maksuihin.

Kotitalouden otoshenkilön on toimitettava jokaisesta kotitalouden jäsenestä tiedot virallisen koulutuksen lukukausimaksuista, maksettujen kustannusten osuudesta ja siitä, kuka maksaa ja/tai osallistuu maksuihin.

2. **Tiedonkeruumenetelmä**

Kotitalouksien tasolla sovellettavien muuttujien tai niiden jokaista kotitalouden jäsentä koskevien muuttujien (lapsiin liittyvät muuttujat mukaan luettuina), joissa annetaan tietoa kotitalouksien tasolla, osalta tiedonkeruumenetelmänä on kotitalouden otoshenkilön henkilökohtainen haastattelu.

Yksilöiden tasolla sovellettavien muuttujien osalta tiedonkeruumenetelmänä on kaikkien vähintään 16-vuotiaiden kotitalouden nykyisten jäsenten tai tarpeen mukaan jokaisen otoshenkilön henkilökohtainen haastattelu.

Ikä viittaa ikään tuloja koskevan viitejakson lopulla.

Kerättävän tiedon luonteen vuoksi tiedonkeruu sallitaan ainoastaan henkilökohtaisin haastatteluin (sijaishaastatteluin poikkeustapauksissa, joissa henkilö on tilapäisesti poissa tai kykenemätön vastaamaan).

3. **Viitejakso**

Tavoitemuuttujat liittyvät kahdentyyppisiin viitejaksoihin:

Viimeiset 12 kuukautta: muuttujat, jotka koskevat virallista koulutusta koskevia tyydyttymättömiä tarpeita ja pääasiallista syytä olla osallistumatta viralliseen koulutukseen sekä muuttujat, jotka koskevat elinikäistä oppimista ja terveydenhuoltopalvelujen käyttöä ja maksuja.

Tavanomainen: kaikki muut muuttujat

4. **Tietojen toimittaminen**

Toissijaiset tavoitemuuttujat toimitetaan komissiolle (Eurostatille) kotitaloustiedostossa (H), rekisteritiedostossa (R) ja henkilökohtaisia tietoja koskevassa tiedostossa (P) ensisijaisten tavoitemuuttujien jälkeen.

PALVELUJEN SAATAVUUTTA KOSKEVA VUODEN 2016 MODUULI TAVOITEMUUTTUJIEN LUETTELO

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
		Lastenhoito
RC010		*Virallisia lastenhoitopalveluja koskevien kustannusten maksaminen*
	1	Kyllä
	2	Ei

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
RC010_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 4	Ei virallista lastenhoitoa tälle lapselle
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
RC020		*Virallisia lastenhoitopalveluja koskevien maksettujen kustannusten osuus*
	1	Koko hinta (kokonaisuudessaan)
	2	Alennettu hinta (julkisen sektorin, työantajan, yksityishenkilön tms. tukema hinta)
	9	Ei tiedä
RC020_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (RC010 = 2)
	– 4	Ei virallista lastenhoitoa tälle lapselle
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
RC030		*Kuka maksaa ja/tai osallistuu virallisten lastenhoitopalvelujen kustannuksiin*
	1	Julkinen sektori tai paikalliset viranomaiset
	2	Työnantaja
	3	Muut yhteisöt (esim. kirkko, voittoa tavoittelemattomat järjestöt)
	4	Yksityishenkilöt, jotka eivät ole kotitalouden jäseniä
	5	Muu
	9	Ei tiedä
RC030_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (RC020 = 1)
	– 4	Ei virallista lastenhoitoa tälle lapselle
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
HC040		*Selviytyminen lastenhoitopalvelujen aiheuttamista kustannuksista*
	1	Erittäin suuria vaikeuksia

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
	2	Suuria vaikeuksia
	3	Kohtuullisia vaikeuksia
	4	Melko helppoa
	5	Helppoa
	6	Erittäin helppoa
HC040_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 4	Kotitaloudella ei ole lastenhoitokustannuksia
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
HC050		*Onko virallisia lastenhoitopalveluja koskevia tyydyttämättömiä tarpeita*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC050_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
HC060		*Pääasiallinen syy siihen, miksi ei käytä (enemmän) virallisia lastenhoitopalveluja*
	1	Ei ole varaa
	2	Vapaita hoitopaikkoja ei ole
	3	Vapaita hoitopaikkoja on, mutta ei lähietäisyydellä
	4	Vapaita hoitopaikkoja on, mutta aukioloajat eivät sovi
	5	Vapaita hoitopaikkoja on, mutta palvelujen laatu ei ole tyydyttävä
	6	Muut syyt
HC060_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (RC050 = 2)
	– 5	Ei lapsia, joiden ikä on 0–12
		Virallinen koulutus ja opetus
RC070		*Lukukausimaksujen maksaminen*
	1	Kyllä
	2	Ei

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
RC070_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 4	Ei osallistu viralliseen koulutukseen
RC080		*Lukukausimaksuista maksettu osa*
	1	Koko hinta (kokonaisuudessaan)
	2	Alennettu hinta (julkisen sektorin, työantajan, yksityishenkilön tms. tukema hinta)
	9	Ei tiedä
RC080_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (RC070 = 2)
	– 4	Ei osallistu viralliseen koulutukseen
RC090		*Kuka maksaa ja/tai osallistuu lukukausimaksujen kustannuksiin*
	1	Julkinen sektori tai paikalliset viranomaiset
	2	Työnantaja
	3	Muut yhteisöt (esim. kirkko, voittoa tavoittelemattomat järjestöt)
	4	Yksityishenkilöt, jotka eivät ole kotitalouden jäseniä
	5	Muu
	9	Ei tiedä
RC090_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (RC080 = 1)
	– 4	Ei osallistu viralliseen koulutukseen
HC100		*Selviytyminen virallisen koulutuksen aiheuttamista kustannuksista*
	1	Erittäin suuria vaikeuksia
	2	Suuria vaikeuksia
	3	Kohtuullisia vaikeuksia
	4	Melko helppoa
	5	Helppoa
	6	Erittäin helppoa
HC100_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 4	Kotitaloudella ei ole viralliseen koulutukseen liittyviä kustannuksia
	– 5	Kukaan kotitalouden jäsenistä ei osallistu viralliseen koulutukseen

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
PC110		*Onko virallista koulutusta koskevia tyydyttymättömiä tarpeita*
	1	Kyllä
	2	Ei
PC110_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 3	Muu kuin otoshenkilö
	– 4	Osallistuu tällä hetkellä viralliseen koulutukseen
PC120		*Pääasiallinen syy olla osallistumatta viralliseen koulutukseen*
	1	Ei ole varaa
	2	Ei ole hyväksytty kurssille tai ohjelmaan
	3	Ajanpuute (aikataulu, perhevelvoitteet jne.)
	4	Ei tarjolla sopivia kursseja tai koulutusohjelmia
	5	Muut syyt
PC120_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC110 = 2)
	– 3	Muu kuin otoshenkilö
	– 4	Osallistuu tällä hetkellä viralliseen koulutukseen
		Elinikäinen oppiminen
PC130		*Osallistuminen harrastuksiin liittyvään koulutukseen*
	1	Kyllä
	2	Ei
PC130_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 3	Muu kuin otoshenkilö
PC140		*Osallistuminen ammattitoimintaan liittyvään koulutukseen*
	1	Kyllä
	2	Ei
PC140_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 3	Muu kuin otoshenkilö

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
PC150		*Pääasiallinen syy olla osallistumatta ammattitoimintaan liittyvään koulutukseen*
	1	Ei ole varaa
	2	Ei kiinnosta
	3	Ajanpuute (aikataulu, perhevelvoitteet jne.)
	4	Ei tarjolla sopivia kursseja tai koulutusohjelmia
	5	Työnantaja ei tarjoa
	6	Muut syyt
PC150_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC140 = 1)
	– 3	Muu kuin otoshenkilö
		Terveydenhuolto
HC160		*Terveydenhuoltopalvelujen käyttö*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC160_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
HC170		*Terveydenhuoltopalvelujen maksaminen*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC170_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (HC160 = 2)
HC180		*Selviytyminen terveydenhuoltopalvelujen aiheuttamista kustannuksista*
	1	Erittäin suuria vaikeuksia
	2	Suuria vaikeuksia
	3	Kohtuullisia vaikeuksia
	4	Melko helppoa
	5	Helppoa
	6	Erittäin helppoa
HC180_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 4	Kotitaloudella ei ole terveydenhuoltopalveluihin liittyviä kustannuksia

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
		Kotihoito
HC190		*Onko kotitaloudessa henkilöitä, jotka tarvitsevat pitkäaikaishoitoa fyysisen tai psyykkisen sairauden, vamman tai vanhuuden vuoksi*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC190_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
HC200		*Onko kotitalous vastaanottanut ammattimaista kotihoitoa*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC200_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (HC190 = 2)
HC210		*Tuntimäärä viikossa ammattimaista kotihoitoa*
	1	Alle 10 tuntia viikossa
	2	Vähintään 10 mutta alle 20 tuntia viikossa
	3	Vähintään 20 tuntia viikossa
HC210_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC200 = 2)
HC220		*Ammattimaisen kotihoidon maksaminen*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC220_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC200 = 2)
HC230		*Selviytyminen ammattimaisen kotihoidon aiheuttamista kustannuksista*
	1	Erittäin suuria vaikeuksia
	2	Suuria vaikeuksia
	3	Kohtuullisia vaikeuksia
	4	Melko helppoa
	5	Helppoa
	6	Erittäin helppoa

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
HC230_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (HC220 = 2)
HC240		*Onko ammattimaiseen kotihoitoon liittyviä tyydyttämättömiä tarpeita*
	1	Kyllä
	2	Ei
HC240_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC190 = 2)
HC250		*Pääasiallisin syy olla vastaanottamatta (enempää) ammattimaisia kotihoitopalveluja*
	1	Ei ole varaa
	2	Palveluja tarvitseva henkilö on kieltäytynyt vastaanottamasta palveluja
	3	Kyseisiä hoitopalveluja ei ole saatavilla
	4	Saatavilla olevien palvelujen laatu ei ole tyydyttävä.
	5	Muut syyt
HC250_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC240 = 2)
PC260		*Tuotettu hoito tai apu*
	1	Kyllä – ainoastaan kotitalouden jäsenille
	2	Kyllä – ainoastaan henkilöille, jotka eivät ole kotitalouden jäseniä
	3	Kyllä – kotitalouden jäsenille ja henkilöille, jotka eivät ole kotitalouden jäseniä
	4	Ei
PC260_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 3	Muu kuin otoshenkilö
PC270		*Tuntimäärä viikossa tuotettua hoitoa tai apua*
	1	Alle 10 tuntia viikossa
	2	Vähintään 10 mutta alle 20 tuntia viikossa
	3	Vähintään 20 tuntia viikossa

Muuttujan tunnus	Arvot	Tavoitemuuttuja
PC270_F	1	Muuttujalla on arvo
	– 1	Tieto puuttuu
	– 2	Ei soveltuva (PC260 = 4)
	– 3	Muu kuin otoshenkilö